

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ  
ДОНЕЦКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ

ГОСУДАРСТВЕННАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ВЫСШЕГО  
ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«ДОНЕЦКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ  
ЭКОНОМИКИ И ТОРГОВЛИ  
имени Михаила Туган-Барановского»

КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

УТВЕРЖДАЮ:

Первый проректор  Д.А.Омельянович

2018 г.



**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**  
**ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ НАПРАВЛЕННОСТИ**

Укрупненная группа : 43.00.00 Сервис и туризм

Программа высшего профессионального образования: магистратура

Направление подготовки: 43.04.03 Гостиничное дело

Магистерская программа: Гостиничное и ресторанное дело

Факультет ресторанно-гостиничного бизнеса

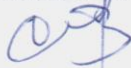
Курс, форма обучения 1 очная, 1,2 заочная.

Учебный год 2018-2019

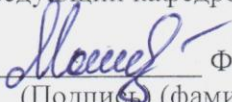
Донецк  
2018

*Рабочая программа Иностранный язык профессиональной направленности по направлению подготовки 43.04.03 Гостиничное дело ( магистерская программа :Гостиничное и ресторанное дело)*

Разработчик: Соловьев С.Г.- старший преподаватель



Рабочая программа утверждена на заседании кафедры иностранных языков  
Протокол от "18" июня 2018 № 20  
Заведующий кафедрой



Ф.А.Моисеева

(Подпись) (фамилия и инициалы)

СОГЛАСОВАНО:

Декан ФРГБ



Л.В. Крылова

(подпись)

(фамилия и инициалы)

Дата 20.06.2018

Одобрено Учебно-методическим советом университета

Протокол от "20" 08 2018 № 1

" " 2018года

Председатель



(Л.А.Омельянович)

(подпись)

(фамилия и инициалы)

© ГОВПО Донецкий национальный университет экономики и торговли им. М. Туган-Барановского, 2018 год

©Соловьев С.Г., 2018 год

# 1. ОПИСАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ:

## І семестр

Наименование показателей	У крупненная группа, направление подготовки, (профиль, магистерская программа), специальности, образовательная программа высшего профессионального образования	Характеристика учебной дисциплины	
		очная форма обучения	заочная форма обучения
количество зачетных единиц -2	У крупненная группа : 43.00.00 Сервис и туризм	Базовая Шифр М.1 Б.4	
	Направление подготовки 43.04.03 <u>Гостиничное дело</u> (шифр и название)		
Модулей 1	Магистерская программа: Гостиничное и ресторанное дело)	Год подготовки:	
Смысловых модулей 3		1-й	1-й
Индивидуальное научно-исследовательское задание		Семестр	
(название)			
Общее количество часов - 72		I -й	I -й
	Лекции		
Количество часов в неделю для очной формы обучения: аудиторных - 2 самостоятельной работы студента –	образовательная программа высшего профессионального образования  магистратура	час. -	час. -
		Практические, семинарские занятия	
		час. - 36	час. -
		Лабораторные работы	
		час.	час. –
		Самостоятельная работа	
		час. -	час. -
		Индивидуальные задания: час.:	
Вид контроля: диф. зачет			

### Примечание.

Соотношение количества часов аудиторных занятий и самостоятельной работы составляет:

- Для очной формы обучения – 36:0
- Для заочной формы обучения -

## 2 семестр

Наименование показателей	У крупненная группа, направление подготовки, (профиль, магистерская программа), специальности, образовательная программа высшего профессионального образования	Характеристика учебной дисциплины	
		очная форма обучения	заочная форма обучения
количество зачетных единиц -2	У крупненная группа : 43.00.00 Сервис и туризм Направление подготовки 43.04.03 Гостиничное дело (шифр и название)	Базовая Шифр М.1 Б.4	
Модулей 1	Магистерская программа: Гостиничное и ресторанное дело)	Год подготовки:	
Смысловых модулей 3		1-й	1-й
Индивидуальное научно-исследовательское задание  (название)		Семестр	
Общее количество часов - 72	образовательная программа высшего профессионального образования  магистратура	2 -й	2 -й
Количество часов в неделю для дневной формы обучения: аудиторных - 2 самостоятельной работы студента –		Лекции	
		час. -	час. -
		Практические, семинарские	
		час. - 36	час. 18
		Лабораторные	
		час.	час. –
		Самостоятельная работа	
		час.	час. - 54
Индивидуальные задания: час.:			
Вид контроля: экзамен/диф.зачет			

**Примечание.**

Соотношение количества часов аудиторных занятий и самостоятельной работы составляет:

- Для очной формы обучения – 36:0
- Для заочной формы обучения -18:54

## 3 семестр

Наименование показателей	У крупненная группа, направление подготовки, (профиль, магистерская программа), специальности, образовательная программа высшего профессионального образования	Характеристика учебной дисциплины	
		очная форма обучения	заочная форма обучения
количество зачетных единиц -	У крупненная группа : 43.00.00 Сервис и туризм	Базовая	
	Направление подготовки 43.04.03 <u>Гостиничное дело</u> (шифр и название)		
Модулей 1	Магистерская программа: Гостиничное и ресторанное дело)	Год подготовки:	
Смысловых модулей 3		2-й	2-й
Индивидуальное научно-исследовательское задание  (название)		Семестр	
Общее количество часов - 70		3 -й	3 -й
Количество часов в неделю для дневной формы обучения: аудиторных - самостоятельной работы студента –	образовательная программа высшего профессионального образования  магистратура	Лекции	
		час. -	час. -
		Практические, семинарские	
		час. -	час. - 16
		Лабораторные	
		час.	час. –
		Самостоятельная работа	
		час.	час. - 54
Индивидуальные задания: час.:			
Вид контроля: экзамен			

**Примечание.**

Соотношение количества часов аудиторных занятий и самостоятельной работы составляет:

- Для очной формы обучения –
- Для заочной формы обучения -16:54

## **2. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ:**

Главной **целью** курса является овладение обучающимися коммуникативной компетенцией, которая позволяет пользоваться иностранным языком в различных сферах профессиональной деятельности, научной и практической работе, в общении с иностранными партнерами. Освоение курса должно также способствовать и реализации образовательных и воспитательных целей, формированию мировоззренческой позиции, воспитанию культуры, терпимости и уважения к духовным ценностям своей страны, а также других стран и народов.

Освоение курса иностранного языка /иностраннный язык для специальных целей/ также призвано обеспечить:

- содействие становлению профессиональной компетенции специалиста;
- становление и развитие когнитивных и исследовательских умений;
- формирование умений информационной культуры, навыков обобщения отечественной и зарубежной практики по вопросам экономики и торговли, проведения различных бизнес-операций;
- способность решать профессиональные задачи, используя средства иностранного языка профессиональной направленности;
- развитие навыков и умений межкультурной коммуникации в широком диапазоне деловых ситуаций с тем, чтобы использование делового иностранного языка содействовало становлению успешной карьеры в будущем.

В основе учебной программы положен принцип коммуникативной направленности, включающий в себя преобладание проблемно-речевых и творческих упражнений над чисто языковыми, репродуктивно-тренировочными, а также использование аутентичных ситуаций обучения; развитие умений спонтанного реагирования в процессе коммуникации; психологическая готовность участвовать в реальном иноязычном общении в повседневных ситуациях.

### **Задачи курса**

- формирование лексического запаса иностранного языка профессиональной направленности, расширение знаний базовой грамматики – включение грамматических инструкций, характерных для деловой и профессиональной коммуникации;
- формирование устойчивых рецептивных и продуктивных умений, работа над автоматизацией навыков основных видов речевой деятельности (чтение, письмо, говорение, аудирование);
- совершенствование навыков монологической и диалогической речи, а также различных видов чтения (изучающего, просмотрового, поискового и т.д.) на основе аутентичных текстов из различных сфер делового и профессионального общения.

## **3. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП ВПО**

Согласно структуре ОПП подготовки магистратуры 43.04.03 Гостиничное дело(магистерская программа Гостиничное и ресторанное дело) дисциплина М.1 Б.4 «Иностраннный язык (профессиональной направленности)» входит в базовую обязательную часть цикла «Гуманитарный, социальный и экономический цикл». Для изучения данной дисциплины необходимы «входные языковые знания» (уровень В2 – пороговый и продвинутый уровень), согласно общеевропейской системе определения уровней владения иностранными языками.

Изучение данной дисциплины завершает цикл языковой подготовки бакалавров.

Освоение курса иностранного языка /иностраннный язык для специальных целей/ также призвано обеспечить:

- содействие становлению профессиональной компетенции специалиста;
- становление и развитие когнитивных и исследовательских умений;
- формирование умений информационной культуры, навыков обобщения отечественной и зарубежной практики по вопросам экономики и торговли, туризма, а также проведения различных бизнес - операций;
- способность решать профессиональные задачи, используя средства иностранного языка профессиональной направленности;

- развитие навыков и умений межкультурной коммуникации в широком диапазоне деловых ситуаций с тем, чтобы использование иностранного языка содействовало становлению успешной карьеры в будущем.

#### **4. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

Выпускник программы магистратуры должен обладать следующими компетенциями:

- ОК-3 готовностью к саморазвитию, самореализации, использованию творческого потенциала
- ОПК-1 готовностью к коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Донецкой Народной Республики и иностранных языках для решения задач профессиональной деятельности
- ПК-15 готовностью к совершенствованию гостиничной деятельности и формированию клиентурных отношений.

В результате изучения дисциплины обучающийся должен:

*знать:* лексику, грамматику, фонетику, орфографию иностранного языка (английский, немецкий, французский, испанский).

*уметь:* читать и переводить текст по бытовой и профессиональной тематике средней сложности; общаться на иностранном языке на бытовые, общественно-политические и профессиональные темы в пределах изученной лексики и грамматики; писать короткие сообщения и эссе на иностранном языке соблюдая правила орфографии и грамматики; составлять деловые документы на тему, соблюдая международные стандарты и получать новейшую профессиональную информацию через новейшие источники.

*владеть:* навыками и умениями устной речевой деятельности в соответствии с профилем будущей специальности.

#### **5. ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

##### **1 семестр о.ф.о.**

**Смысловый модуль 1.** Управление ресторанно-гостиничным бизнесом.

Тема 1. Управление ресторанно-гостиничным бизнесом. Пассивный залог глагола.

Тема 2. Управление ресторанно-гостиничным бизнесом. Кейс-метод. Пассивный залог глагола.

Тема 3. Управление ресторанно-гостиничным бизнесом. Пассивный залог глагола.

**Смысловый модуль 2.** Современные концепции отелей и ресторанов.

Тема 4. Современные концепции отелей и ресторанов.

Тема 5. Современные концепции отелей и ресторанов. Кейс-метод.

Тема 6. Современные концепции отелей и ресторанов.

**Смысловый модуль 3.** Деловая переписка.

Тема 7. Деловая переписка. Придаточные предложения условия и времени

Тема 8. Деловая переписка. Кейс-метод. Придаточные предложения условия и времени

Тема 9. Деловая переписка. Придаточные предложения условия и времени

##### **2 семестр**

**Смысловый модуль 1. Индустрия туризма.**

Тема 1. Работа туристического агентства.

Тема 2. Работа туристического агентства.

Тема 3. Современные направления в сфере туризма.

**Смысловый модуль 2.** Трудоустройство.

Тема 4. Резюме.

Тема 5. Сопроводительное письмо.

Тема 6. Интервью.

**Смысловый модуль 3.** Деловая переписка.

Тема 7. Деловая переписка. Придаточные предложения условия и времени

Тема 8. Деловая переписка. Кейс-метод. Придаточные предложения условия и времени

Тема 9. Деловая переписка. Придаточные предложения условия и времени

### **3 семестр**

#### **Содержательный модуль 1. Карьера в туристическом бизнесе.**

Тема 1. Карьера в туристическом бизнесе.

Тема 2. Персонал отеля.

Тема 3. Ресторан. Манеры поведения за столом.

#### **Содержательный модуль 2. Деловая корреспонденция.**

Тема 4. Заявление на работу. Резюме. Сопроводительное письмо.

Тема 5. Письмо-рекомендация. Книга жалоб и предложений.

Тема 6. Составление отзыва о гостинице.

#### **Содержательный модуль 3. Современный туризм.**

Тема 7. Организация экскурсий.

Тема 8. Глобализация и индустрия гостеприимства.

Тема 9. Составление презентаций заведений индустрии туризма.





**2 семестр**

Название смысловых модулей и тем	Количество часов												
	очная форма обучения						заочная форма обучения						
	всего	всего					всего	всего					
		л	п	лаб	инд	с.р.с		л	п	лаб	инд	с.р.с	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
<b>Смысловой модуль 1. Индустрия туризма.</b>													
Тема 1. Работа туристического агентства.	4		4				8		2				6
Тема 2. Работа туристического агентства.	4		4				8		2				6
Тема 3. Современные направления в сфере туризма.	4		4				8		2				6
<b>Итого по смысловому модулю 1</b>	12		12				24		6				18
<b>Смысловой модуль 2. Трудоустройство.</b>													
Тема 4. Резюме.	4		4				8		2				6
Тема 5. Сопроводительное письмо.	4		4				8		2				6
Тема 6. Интервью.	4		4				8		2				6
<b>Итого по смысловому модулю 2</b>	12		12				24		6				18
<b>Смысловой модуль 3. Деловая переписка.</b>													
Тема 7. Деловая переписка.	4		4				8		2				6
Тема 8. Деловая переписка. Кейс-метод.	4		4				8		2				6
Тема 9. Деловая переписка.	4		4				8		2				6
<b>Итого по смысловому модулю 3</b>	12		12				24		6				18
<b>Всего часов</b>	<b>36</b>		<b>36</b>				<b>72</b>		<b>18</b>				<b>54</b>
ИНИР													
<b>Всего часов</b>	<b>36</b>		<b>36</b>				<b>72</b>		<b>18</b>				<b>54</b>

### 3 семестр

Название смысловых модулей и тем	Количество часов											
	очная форма обучения						заочная форма обучения					
	всего	всего					всего	всего				
		л	п	лаб	инд	с.р.с		л	п	лаб	инд	с.р.с
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
<b>Содержательный модуль 1. Карьера в туристическом бизнесе.</b>												
Тема 1. Карьера в туристическом бизнесе.							8		2			6
Тема 2. Персонал отеля.							8		2			6
Тема 3. Ресторан. Манеры поведения за столом.							8		2			6
<b>Итого по смысловому модулю 1</b>							24		6			18
<b>Содержательный модуль 2. Деловая корреспонденция.</b>												
Тема 4. Заявление на работу. Резюме. Сопроводительное письмо.							8		2			6
Тема 5. Письмо-рекомендация. Книга жалоб и предложений.							8		2			6
Тема 6. Составление отзыва о гостинице.							8		2			6
<b>Итого по смысловому модулю 2</b>							24		6			18
<b>Содержательный модуль 3. Современный туризм.</b>												
Тема 7. Организация экскурсий.							8		2			6
Тема 8. Глобализация и индустрия гостеприимства.							7		1			6
Тема 9. Составление презентаций заведений индустрии туризма.							7		1			6
<b>Итого по смысловому модулю 3</b>							22		4			18
<b>Всего часов</b>							<b>70</b>		<b>16</b>			<b>54</b>
ИНИР												
<b>Всего часов</b>							<b>70</b>		<b>16</b>			<b>54</b>

**7. ТЕМЫ СЕМИНАРСКИХ ЗАНЯТИЙ: НЕТ****8. ТЕМЫ ПРАКТИЧЕСКИХ ЗАНЯТИЙ: НЕТ**

N п/п	Название темы	количество часов	
		Очная форма	Заочная форма
	<b>1 семестр</b>		
1	Управление ресторанно-гостиничным бизнесом.	4	-
2	Управление ресторанно-гостиничным бизнесом.	4	-
3	Управление ресторанно-гостиничным бизнесом.	4	-
4	Маркетинг ресторанно-гостиничного бизнеса.	4	-
5	Маркетинг ресторанно-гостиничного бизнеса.	4	-
6	Маркетинг ресторанно-гостиничного бизнеса.	4	-
7	Деловая переписка.	4	-
8	Деловая переписка. Кейс-метод.	4	-
9	Деловая переписка.	4	-
	Всего	36	-
	<b>2 семестр</b>		
1	Работа туристического агентства.	4	
2	Работа туристического агентства.	4	
3	Современные направления в сфере туризма.	4	
4	Резюме.	4	
5	Сопроводительное письмо.	4	
6	Интервью.	4	
7	Деловая переписка.	4	
8	Деловая переписка. Кейс-метод.	4	
9	Деловая переписка.	4	
	Всего	36	
	<b>3 семестр</b>		
1	Карьера в туристическом бизнесе.	-	2
2	Персонал отеля.	-	2
3	Ресторан. Манеры поведения за столом.	-	2
4	Заявление на работу. Резюме. Сопроводительное письмо.	-	2
5	Письмо-рекомендация. Книга жалоб и предложений.	-	2
6	Составление отзыва о гостинице.	-	2
7	Организация экскурсий.	-	2

8	Глобализация и индустрия гостеприимства.	-	1
9	Составление презентаций заведений индустрии туризма.	-	1
	Всего	-	16

## 9. ТЕМЫ ЛАБОРАТОРНЫХ ЗАНЯТИЙ: НЕТ

## 10. САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА:

N п/п	Название темы	количество часов	
		Очная форма	Заочная форма
	<b>2 семестр</b>		
1	Работа туристического агентства.		6
2	Работа туристического агентства.		6
3	Современные направления в сфере туризма.		6
4	Резюме.		6
5	Сопроводительное письмо.		6
6	Интервью.		6
7	Деловая переписка.		6
8	Деловая переписка. Кейс-метод.		6
9	Деловая переписка.		6
	Всего		54
	<b>3 семестр</b>		
1	Карьера в туристическом бизнесе.	-	6
2	Персонал отеля.	-	6
3	Ресторан. Манеры поведения за столом.	-	6
4	Заявление на работу. Резюме. Сопроводительное письмо.	-	6
5	Письмо-рекомендация. Книга жалоб и предложений.	-	6
6	Составление отзыва о гостинице.	-	6
7	Организация экскурсий.	-	6
8	Глобализация и индустрия гостеприимства.	-	6
9	Составление презентаций заведений индустрии туризма.	-	6
	Всего	-	54

## 11. ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ ЗАДАНИЯ: НЕТ

## 12. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ.

Внедрение технических средств в обучение является неотъемлемой частью учебного процесса по иностранным языкам на всех курсах. ТСО используются при обучении

различным видам речевой деятельности: аудированию, речи, чтению. Для развития навыков и умений понимания иностранного языка используется аудирование монологической и диалогической речи, связанных с общим содержанием диалогов, фабульных текстов.

Так как на кафедре иностранных языков не предусмотрено лекционных занятий с использованием информационных технологий обучения, а только практические занятия по дисциплинам: «Иностранный язык», «Иностранный язык по профессиональному направлению», «Деловой иностранный язык», «Второй иностранный язык» применяются такие видео - и аудиоматериалы:

#### **ВИДЕОМАТЕРИАЛЫ:**

##### **Английский язык**

1. Family album USA (1-4 части).
2. “Follow Me”
3. Бизнес курс.
4. Headway Elementary.
5. Университеты Англии.
6. Достопримечательности Лондона.

##### **Немецкий язык**

1. Торговые партнеры: Экономика Баварии.
2. Деловые контакты на ярмарке.
3. Рекламации.
4. Основание дочерней фирмы.
5. Подъем промышленности.
6. Памятники г. Бохума.
7. Бавария в центре Европы.

##### **Французский язык**

1. Добро пожаловать в Париж.

#### **АУДИОКУРСЫ:**

##### **Английский язык**

1. Shield Charles. New Interchange: improve your English with over 140 fun activities! – Cambridge: Cambridge university press, 1998. – 1 electronic optic. Disk ( CD ROM ); 473 МБ
2. Shields. New Interchange. – Cambridge : Cambridge university press, 2001. - 2 electronic optic. disks (CD-ROM); 586 МБ; 610 МБ

##### **Французский язык**

1. Иванченко А. И. Французский язык : повседневное общение: практика уст. речи. - Россия: КАРО, 2011. - 1 электрон. опт. диск (DVD-ROM)

##### **Немецкий язык**

1. Учите иностранные языки : мультимед. изд.. - М.: Равновесие, 2008. – 1 электрон. опт. диск (CD-ROM)

#### **Учебно-методическая литература:**

1. Professional English in Hotel and Restaurant Business: Учеб. пособие для студентов направления подготовки 43.03.03 «Гостиничное дело», профиль «Гостинично-ресторанное дело» для оч. и заоч. форм обучения / Е. И. Гаврилина, Н. А. Воловик, А. Ю. Дещенко ; ДонНУЭТ им. Михаила Туган-Барановского. - Донецк, ДонНУЭТ, 2018. - Локал. компьютер сеть НБ ДонНУЭТ.
2. Колесникова, Н. Л. Деловое общение = Business Communication : Учеб. пособие / Н. Л. Колесникова; - 6е изд. – М.: Флинта: Наука, 2007. – 152с.
3. Фадеева, О. А. Дискурс сервиса: английский язык для профессиональных целей = Service Discourse: English for Professional Purposes : учеб. пособие / О. А. Фадеева ; Минобрнауки России, ОмГТУ. – Омск : Изд-во ОмГТУ, 2018. – 140 с.

### 13. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ ЗНАНИЙ СТУДЕНТОВ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ.

1. Примерный перечень вопросов для текущего модульного контроля:

А) Монологическое высказывание по изученной теме (15-20 предложений);

Б) письменный перевод части текста (800-1000 печатных знаков);

В) выполнение письменного лексико-грамматического теста

Г) решение проблемной ситуации (кейс-метод, ситуативное упражнение, ролевой фрагмент и т.д.) по изученной тематике.

2. По дисциплинам, по которым предусмотрен вид промежуточного контроля-экзамен, структура экзаменационного билета состоит из следующих вопросов:

- для базового уровня всех специальностей:

а) лексико-грамматический тест;

б) чтение и перевод;

в) аннотирование;

г) собеседование по устной теме;

д) описание ситуации.

- для специальных целей (профессиональной направленности, деловой иностранный язык) :

а) лексико-грамматический тест;

б) чтение и перевод;

в) аннотирование;

г) собеседование по устной теме;

д) деловая корреспонденция.

3. По дисциплинам, по которым предусмотрен вид промежуточного контроля дифференцированный зачет согласно учебной программе осуществляется проверка 4 языковых навыков:

а) чтение, перевод;

б) аудирование;

в) контроль устной речи;

г) письмо по теме.

Перечень устных экзаменационных тем:

1. Hotel Industry

2. Classification of Hotels

3. Hotel Organization

4. Who is Who in Hotel and Catering Industry?

5. Business Trip

6. Catering Industry

7. Menu Planning and Estimation

8. Catering Establishments Staff

### 14. РАСПРЕДЕЛЕНИЕ БАЛЛОВ, КОТОРЫЕ ПОЛУЧАЮТ ОБУЧАЮЩИЕСЯ

*Диф. зачет 1 семестр о.ф.о., 2 семестр з.ф.о.*

Текущее тестирование и самостоятельная работа									Сумма в баллах
Смысловой модуль N 1			Смысловой модуль N 2			Смысловой модуль N 3			100
T1	T2	T3	T4	T5	T6	T7	T8	T9	
10	10	10	10	10	10	10	15	15	

*Экзамен 2 семестр о.ф.о., 3 семестр з.ф.о.*

Текущее тестирование и самостоятельная работа						Итого	Итоговый	Сумма
-----------------------------------------------	--	--	--	--	--	-------	----------	-------

Смысловой модуль N 1			Смысловой модуль N 2			Смысловой модуль N 3			текущий контроль в баллах	контроль (экзамен)	в баллах
T1	T2	T3	T4	T5	T6	T7	T8	T9	40	60	100
3	3	4	5	5	5	5	5	5			

**Шкала оценивания: национальная и ECTS**

Оценка ECTS	Сума баллов за все виды учебной деятельности	По государственной шкале	Определение
<b>A</b>	90 - 100	5 (отлично)	Отличное выполнение с незначительным количеством неточностей
<b>B</b>	80 - 89	4 (хорошо)	В целом правильно выполненная работа с незначительным количеством ошибок (до 10%)
<b>C</b>	75 - 79		В целом правильно выполненная работа с незначительным количеством (до 15%)
<b>D</b>	70 - 74	3 (удовлетворительно)	Неплохо, но с незначительным количеством недостатков
<b>E</b>	60 - 69		Выполнение удовлетворяет минимальные критерии
<b>FX</b>	35 - 59	2 (неудовлетворительно)	с возможностью повторной передачи
<b>F</b>	0 - 34		с обязательным повторным изучением дисциплины (выставляет комиссия)

**15. Рекомендуемая литература:**

**Основная:**

**АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК**

1. Professional English in Hotel and Restaurant Business: Учеб. пособие для студентов направления подготовки 43.03.03 «Гостиничное дело», профиль «Гостинично-ресторанное дело» для оч. и заоч. форм обучения / Е. И. Гаврилина, Н. А. Воловик, А. Ю. Дещенко ; ДонНУЭТ им. Михаила Туган-Барановского. - Донецк, ДонНУЭТ, 2018. - Локал. компьютер сеть НБ ДонНУЭТ.
2. Колесникова, Н. Л. Деловое общение = Business Communication : Учеб. пособие / Н. Л. Колесникова; - 6е изд. – М.: Флинта: Наука, 2007. – 152с.
3. Фадеева, О. А. Дискурс сервиса: английский язык для профессиональных целей = Service Discourse: English for Professional Purposes : учеб. пособие / О. А. Фадеева ; Минобрнауки России, ОмГТУ. – Омск : Изд-во ОмГТУ, 2018. – 140 с.

**НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК:**

1. Моисеева, Ф.А., Шишина, Л.Л. Deutsch im Hotel- und Restaurantsbusiness: Учебное пособие для студентов специальности ГРД. / Ф.А. Моисеева., Л.Л. Шишина; ДонНУЭТ им. Михаила Туган-Барановского. - Донецк, ДонНУЭТ, 2017. – 209 с.
2. Бориско, Н.Ф. Самоучитель немецкого языка, том 1. / Н.Ф. Бориско; – Киев, 2006. – 479 с.

**ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК:**

1. Тишаева, Н.В., Малютин, Т.А. Le français pour les débutants: Учебное пособие по французскому языку для студентов I-III курсов всех специальностей / Н.В. Тишаева, Т.А. Малютин; ДонНУЭТ им. Михаила Туган-Барановского. - Донецк, ДонНУЭТ, 2017. – 123 с.



2. Тишаева Н.В., Малютина Т.А. Сборник текстов с упражнениями: Учебное пособие для студентов специальностей ГРД, Тур / Н.В. Тишаева, Т.А. Малютина; ДонНУЭТ им. Михаила Туган-Барановского.– Донецк, ДонНУЭТ, 2018. – 118 с.

### **Дополнительная**

#### **АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК**

1. English for service and tourism industry - Английский язык в сфере обслуживания и туризма : учебное пособие / И.Н. Раптанова, К.Г. Чапалда. — Электрон. текстовые данные. — Оренбург: Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2016. — 119 с.
2. Нейман С.Ю. Английский язык для индустрии туризма и гостеприимства. English for Tourism and Hospitality. Часть 1: учебное пособие / С.Ю. Нейман. — Электрон. текстовые данные. — Омск: Омский государственный институт сервиса, Омский государственный технический университет, 2014. — 255 с.
3. Нейман, С.Ю. Английский язык. Обучение фонетике и чтению : учеб. пособие / С. Ю. Нейман ; Минобрнауки России, ОмГТУ. – Омск : Изд-во ОмГТУ, 2017. – 136 с.

#### **НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК:**

1. Моисеева, Ф.А., Шишина, Л.Л. Deutsch im Hotel- und Restaurantsbusiness: Учебное пособие для студентов специальности ГРД. / Ф.А Моисеева., Л.Л. Шишина; ДонНУЭТ им. Михаила Туган-Барановского. - Донецк, ДонНУЭТ, 2017. – 209 с.
2. Моисеева Ф.А., Шишина Л.Л. Deutsch als Fremdsprache in der Kälteindustrie: учебное пособие для студентов направления подготовки Оборудование перерабатывающих и пищевых производств / Ф.А Моисеева., Л.Л. Шишина; ДонНУЭТ им. Михаила Туган-Барановского. - Донецк, ДонНУЭТ, - Донецк: ДонНУЭТ, 2018. –144с.

#### **ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК:**

1. Тишаева, Н.В., Малютина, Т.А. Le français pour les débutants: Учебное пособие по французскому языку для студентов I-III курсов всех специальностей / Н.В. Тишаева, Т.А. Малютина; ДонНУЭТ им. Михаила Туган-Барановского. - Донецк, ДонНУЭТ, 2017. – 123 с.
2. Тишаева Н.В., Малютина Т.А. Сборник текстов с упражнениями: Учебное пособие для студентов специальностей ГРД, Тур / Н.В. Тишаева, Т.А. Малютина; ДонНУЭТ им. Михаила Туган-Барановского.– Донецк, ДонНУЭТ, 2018. – 118 с.

### **Электронные ресурсы**

1. Английский язык. Учебное пособие (часть I) / Ф.А. Моисеева и др; ДонНУЭТ им. Михаила Туган-Барановского. – Донецк, ДонНУЭТ имени Михаила Туган-Барановского», 2016. – Локал. компьютерн. сеть НБ ДонНУЭТ
2. Le français pour les débutants: Учебное пособие по французскому языку для студентов I-III курсов всех специальностей / Н.В. Тишаева, Т.А. Малютина; ДонНУЭТ им. Михаила Туган-Барановского. - Донецк, ДонНУЭТ, 2017. – Локал. компьютерн. сеть НБ ДонНУЭТ
3. Deutsch im Hotel- und Restaurantsbusiness: Учебное пособие для студентов специальности ГРД / Ф.А Моисеева., Л.Л. Шишина; ДонНУЭТ им. Михаила Туган-Барановского. - Донецк, ДонНУЭТ, 2017. – Локал. компьютерн. сеть НБ ДонНУЭТ
4. Английский язык для студентов экономических специальностей всех форм обучения (часть II): Учебное пособие / Ф.А. Моисеева и др; ДонНУЭТ им. Михаила Туган-Барановского. - Донецк, ДонНУЭТ, 2016. – Локал. компьютерн. сеть НБ ДонНУЭТ

### **Дистанционные курсы:**

1. Дистанционный курс по дисциплине Иностранный язык ГРХ, ГРД, СРВ, ППР, ППЖ [электронный ресурс]. – режим доступа: <http://distant.donnuet.education/course/view.php?id=1572>

2. Дистанционный курс по дисциплине «Иностранный язык» ГРД, ТУР [электронный ресурс]. – режим доступа: <http://distant.donnuet.education/course/view.php?id=978>
3. Дистанционный курс по дисциплине «Деловой иностранный язык» ТУР [электронный ресурс]. – режим доступа: <http://distant.donnuet.education/course/view.php?id=1539>

## 16. Информационные ресурсы:

1. Жулидов С.Б. The Travel and Tourism Industry [Электронный ресурс] : учебное пособие / С.Б. Жулидов. — Электрон. текстовые данные. — М. : ЮНИТИ-ДАНА, 2012. — 204 с. — 978-5-238-01220-9. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/10540.html>
2. Professional English for Future Tourism Managers [Электронный ресурс] : учебное пособие по профессионально-ориентированному английскому языку для студентов специальности «Туризм» / . — Электрон. текстовые данные. — Астана: Казахский гуманитарно-юридический университет, 2016. — 72 с. — 2227-8397. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/49552.html>
3. Жулидов С.Б. The Travel and Tourism Industry [Электронный ресурс] : учебное пособие для студентов вузов, обучающихся по специальностям сервиса 10000 и туризма 10200 / С.Б. Жулидов. — Электрон. текстовые данные. — М. : ЮНИТИ-ДАНА, 2017. — 204 с. — 978-5-238-01220-9. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/71242.html>
4. Нейман С.Ю. Английский язык для индустрии туризма и гостеприимства. English for Tourism and Hospitality. Часть 1 [Электронный ресурс] : учебное пособие / С.Ю. Нейман. — Электрон. текстовые данные. — Омск: Омский государственный институт сервиса, Омский государственный технический университет, 2014. — 255 с. — 978-5-93252-313-1. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/26676.html>
5. Раптанова И.Н. English for service and tourism industry - Английский язык в сфере обслуживания и туризма [Электронный ресурс] : учебное пособие / И.Н. Раптанова, К.Г. Чапалда. — Электрон. текстовые данные. — Оренбург: Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2016. — 119 с. — 978-5-7410-1520-9. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/69881.html>

## 17. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ.

Учебные занятия по дисциплине «Иностранный язык» проводятся в специализированных аудиториях, которые предназначены для проведения практических занятий по английскому языку: № 6602 (17,7 м2), № 6605 (36,0 м2), № 6606 (17,7 м2), № 6607(17,0 м2), № 6608 (17,5 м2), № 6609(53 м2), № 6610 (19,7 м2), № 6612 (16,8 м2), № 6613 (16,8 м2), № 6614 (17,0 м2), № 6701 (16,8 м2). Кабинеты оснащены стендами, магнитофонами, видеомангнитофонами и учебной литературой.

## 18. Кадровое обеспечение.

Фамилия, имя, отчество	Должность (для совместителей место основной работы, должность)	Наименование учебного заведения, которое окончил (год окончания, специальность, квалификация по диплому)	Ученая степень, шифр и наименование научной специальности, ученое звание, какой кафедрой присвоено, тема диссертации	Повышение квалификации (наименование организации, вид документа, тема, дата выдачи)
Усачев Вадим Анатольевич	Кандидат философских наук, доцент кафедры иностранных языков	Горловский государственный педагогический институт иностранных языков имени Н.К.Крупской-1993г.	Кандидат философских наук, 26.00.01 «Теория и история культуры». Тема диссертации «Лингвосимиоти-	ГОУ ВПО «ДонаУиГС» Тема «Современные технологии и методика

		Факультет иностранного, русского отделения. Учитель английского языка, русского языка и литературы.	ческое направление культурологических исследований второй половины XX века: неомифологические тенденции»	преподавания иностранного языка» - 19.03.-20.04.2018г.
Мелитаури Лола Николаевна	Кандидат исторических наук, доцент кафедры иностранных языков	1992 – 1997 гг. Донецкий государственный университет (исторический факультет) Специальность: Историк. Преподаватель истории. 2004 - 2008 г.г. Горловский государственный педагогический институт иностранных языков. Преподаватель (английский язык, зарубежная литература)	Кандидат исторических наук, 2007 год. Донецкий национальный университет по специальности: 07.00.06 «Историография, источниковедение и специальные исторические дисциплины». Тема: «К.Н. Бестужев-Рюмин – историограф, источниковед, археограф» (научный руководитель Близнюк В.Ф., к.и.н., доцент)	Донецкий областной институт последипломного педагогического образования - Свидетельство (СПК №5844) о повышении квалификации по направлению «Лингвокультуроведческий аспект формирования коммуникативной компетенции учащихся в процессе изучения английского языка».
Гаврилина Елена Ивановна	Старший преподаватель	Донецкий государственный университет. 1985 г. Факультет романо-германской филологии Филолог, преподаватель переводчик: Английский язык и литература.	-	ГО ВПО «ДонНУЭТ», «Разработка и внедрение дистантной формы обучения в учебный процесс» ФДПО Удостоверение 12СПК 998792 09.11.15-22.02.16

Программа составлена в соответствии с требованиями ГОС ВПО и учебным планам по направлению подготовки 43.04.03 Гостиничное дело, профиль Гостиничное и ресторанное дело.